

Caserne No 8, à l'angle des rues Craig et Cartier, ainsi que sur le côté Ouest de la rue Cartier, le long dudit poste.

4.—A la demande de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: Que le secrétaire soit prié de déposer devant la Commission, pour la prochaine assemblée, tous les documents relatifs aux demandes et aux recommandations faites par l'Association "Canadian Fire Underwriters" depuis six ans.

5.—Soumise et lue une lettre de la Compagnie "Montreal Locomotive Works Ltd.", au sujet d'un compte, au montant de \$30.78, pour fourniture de matériaux supplémentaires à la caserne de pompiers No 5, rue Berthelet.

Renvoyée à M. A.-F. Dunlop, architecte, avec prière de faire rapport.

6.—M. l'échevin Gallery

Propose: Que soit reprise en considération la résolution adoptée sur la proposition de M. l'échevin Laviolette, à l'effet d'accepter la nouvelle caserne des pompiers No 5.

Ladite proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Séguin, Gallery, Mercier—3.

Contre: Laviolette, Robillard—2.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

M. l'échevin Gallery, alors,

Propose: Qu'instruction soit donnée aux officiers du service des Incendies d'occuper ce poste avec le personnel requis et d'y installer les appareils à incendie qu'ils jugeront nécessaires.

M. l'échevin Laviolette soulève un point d'ordre, alléguant que la proposition de M. l'échevin Gallery n'est pas dans l'ordre, attendu que la résolution qui a été primitivement adoptée devrait d'abord être confirmée ou rescindée par un vote.

La discussion s'engage sur ce sujet, et, à la demande de M. l'échevin Gallery, M. Archambault, avocat de la Cité, se présente devant la Commission, et, après avoir entendu les explications de MM. les échevins Mercier, Gallery et Laviolette, il déclare que la résolution adoptée sur la proposition de M. l'échevin Laviolette étant reprise en considération, cette résolution doit être ou confirmée ou rescindée.

En conséquence, le point d'ordre soulevé est déclaré fondé.

Alors, M. l'échevin Laviolette propose de nouveau l'adoption de sa proposition qui se lit comme suit:

"Que, vu le rapport conjoint de MM. Alcide Chaussé, inspecteur des Edifices, J. Tremblay, chef-adjoint du service des Incendies, et J. Ferns, surintendant du service des Alarmes d'incendie, vu aussi l'avis du Département en l'Loi recommandant d'accepter les travaux de la caserne de pompiers No 5, rue Berthelet,

"La Cité prenne possession immédiate de ladite caserne de pompiers et qu'instruction soit donnée aux officiers du service des Incendies d'occuper ce poste avec le personnel requis et d'y installer les appareils à incendie qu'ils jugeront nécessaires."

Ladite proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Laviolette, Robillard, David, Mercier—4.

Contre: Séguin, Gallery—2.

Ladite proposition est ainsi affirmativée de nouveau, et il est

Résolu: En conséquence.

M. l'échevin Gallery objecte à ladite résolution, et il prétend qu'elle est hors d'ordre.

Et un débat s'engageant, M. le président déclare la résolution dans l'ordre.

M. l'échevin Gallery en appelle de cette décision.

Le vote étant pris, la Commission se partage:

Pour: Gallery—1.

Contre: Laviolette, Robillard, David, Séguin—4.

Ainsi la décision du président est confirmée.

7.—Soumis et lu un rapport du chef du service des Incendies, au sujet des réparations exécutées à l'atelier du service des Incendies et au mur de la brasserie Reinhardt, avenue Hôtel-de-Ville.

No. 8 station, corner of Craig and Cartier sts., and on the West side of Cartier St., along said station.

4.—At the request of Ald. Gallery, it was

Resolved: That the secretary be directed to lay before the Committee, at the next meeting, all the documents containing the requests and recommendations made by the Canadian Fire Underwriters Association during the past 6 years.

5.—Submitted and read a letter from the Montreal Locomotive Works, Ltd., in connection with an account to the amount of \$30.78, for the supply of extra materials at No 5 Fire station, Berthelet street.

Referred to Mr. A. F. Dunlop, architect, for a report.

6.—Ald. Gallery

Moved: That the resolution adopted on motion of Ald. Laviolette, to the effect of accepting the new No. 5 fire station, be reconsidered.

The said motion being put, the Committee divided:

Yeas: Séguin, Gallery, Mercier—3.

Nays: Laviolette, Robillard—2.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Ald. Gallery thereupon

Moved: That instructions be given to the officials of the Fire Department to occupy said station, with the staff required, and to install therein the fire apparatus which they may deem necessary.

Ald. Laviolette raised a point of order, contending that Ald. Gallery's motion was not in order, inasmuch as the resolution originally passed should first be confirmed or rescinded by a vote.

And a debate arising, at the request of Ald. Gallery, Mr. Archambault, City attorney, appeared before the Committee, and after having heard the explanations given by the Aldermen Mercier, Gallery and Laviolette, stated that the resolution adopted on motion of Ald. Laviolette, having been reconsidered, the same had to be confirmed or rescinded. The point of order raised was therefore well taken.

Ald. Laviolette, thereupon, again moved the adoption of his motion, which reads as follows:

"That, in view of the joint report of Messrs. Alcide Chaussé, Building inspector, J. Tremblay, Deputy-Chief of the Fire Department, and J. Ferns, Superintendent of the Fire Alarm Department, and also in view of the opinion of the Law Department, recommending that the work in connection with No. 5 fire station, Berthelet St., be accepted, the City take immediate possession of said fire station, and that instructions be given to the officials of the Fire Department to occupy said station with the staff required, and to install therein the fire apparatus which they may deem necessary."

The said motion being put, the Committee divided:

Yeas: Laviolette, Robillard, David, Mercier—4.

Nays: Séguin, Gallery—2.

So it was again carried and

Resolved: Accordingly.

Ald. Gallery objected to said resolution and contended that it was out of order.

And a debate arising, the chairman ruled that the resolution was in order.

Ald. Gallery appealed from the decision of the chairman.

The vote being taken, the Committee divided:

Yeas: Gallery—1.

Nays: Laviolette, Robillard, David, Séguin—4.

So the ruling of the chair was sustained.

7.—Submitted and read a report from the Chief of the Fire Department, in connection with the repairs made to the shop of the Fire Department, and to the wall of the Reinhardt Brewery, City Hall Ave.